



jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · APRIL 2021 · 24. JAHRGANG NR. 233 · 2,50 €
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

ירחון קהילת ברלין



*Yom
Haatzmaut
5781 | 2021
Masl' tow –
Israel!*



MediaInformation

Anzeigenpreise und -formate · jüdisches berlin · ISSN 2192-6298

Herausgeber/Verlag

Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin

Kontakt

presse@jg-berlin.org · jb@jg-berlin.org

Auflage

7.500 Exemplare/ 75.000 p.a.

Umfang

32-40 Seiten

Distribution

Postvertrieb an alle Mitgliederhaushalte, Abonnement, Buchhandel

Erscheinungstermin

1. des Monats, außer Juli und August

Anzeigenschluss

10. des Vormonats

Druckunterlagenschluss

15. des Vormonats

Heftformat

210 mm breit x 297 mm hoch

Satzspiegel

180 mm breit x 250 mm hoch

Druckunterlagen

PDF-Dateien oder EPS, 4-c oder s/w. Farbanzeige auf der U4 nach Euro-Skala mit farb- und größenverbindlichem Proof. Für die rechtzeitige Anlieferung und Richtigkeit des Inhalts digitaler Druckunterlagen haftet der Auftraggeber. Die Herstellung von Druckunterlagen bzw. Gestaltung wird gesondert in Rechnung gestellt, außer bei Familienanzeigen.

*Sonderplatzierungen

2. Umschlagseite 4c: 1.100,-

3. Umschlagseite 4c: 990,-

4. Umschlagseite 4c: 1.600,-

Rabatte

ab 3 Anzeigen 5 %, ab 6 Anzeigen 10 %, ab 9 Anzeigen 15 %

Familienanzeigen

1/2 Seite hoch/quer: 310,-

1/4 Seite hoch/quer: 160,-

1/8 Seite hoch/quer: 80,-

1/16 Seite hoch/quer: 50,-

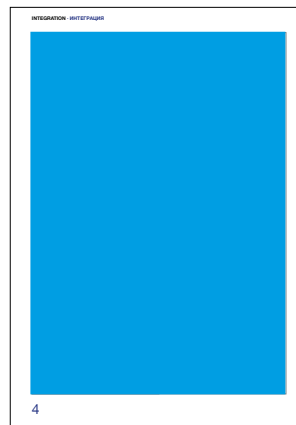
Alle Preise in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Rücktrittsrecht

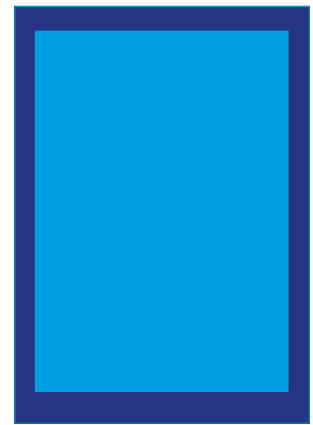
nur schriftlich, 2 Wochen vor Anzeigenschluss

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen und Fremdbeilagen in Zeitungen und Zeitschriften vom 1. April 1977 in der aktuellen Fassung sowie die Zusätzlichen Geschäftsbedingungen des Verlages (bitte anfordern).

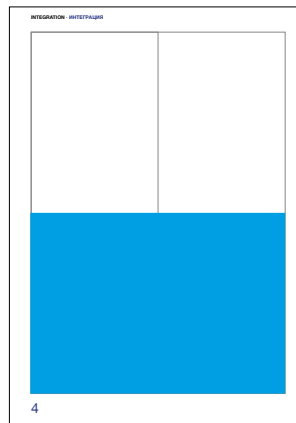
01.2014 | Änderungen vorbehalten



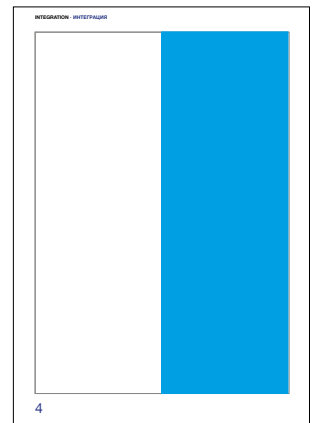
1/1 S. · S: 180 x 255 mm · 950,-*



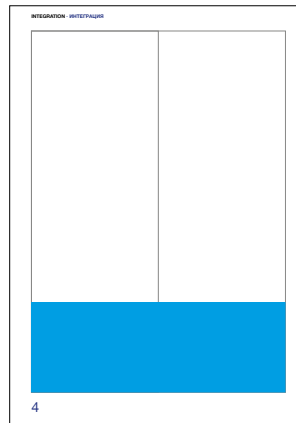
1/1 S. · A: 210 x 297 mm · 950,-*



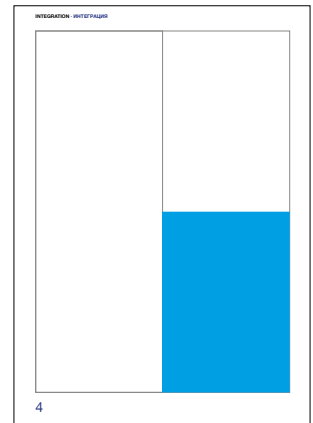
1/2 quer · 180 x 123 mm · 540,-



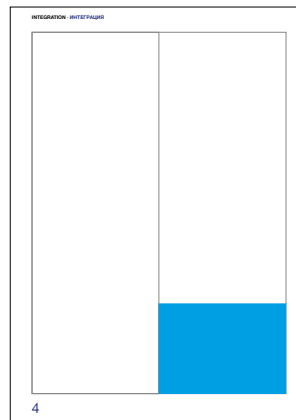
1/2 hoch · 86 x 255 mm · 540,-



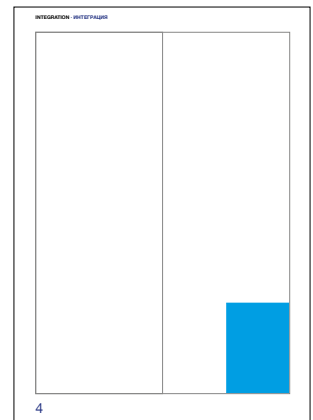
1/4 quer · 180 x 60 mm · 320,-



1/4 hoch · 86 x 123 mm · 320,-



1/8 quer · 86 x 60 mm · 170,-



1/16 Seite · 40 x 60 mm · 80,-

INHALT

5 FEIERTAGE

- 5 Gedanken von Gemeinderabbiner Boris Ronis zu Lag BaOmer

6 GEMEINDE

- 7 Erinnerungen an Vor-Corona-Zeiten
- 8 Toda Raba für die Mischloach Manot

9 GESELLSCHAFT

- 9 Israel zeigt, wie es geht
- 10 Fragen an Hetty Berg, Direktorin des Jüdischen Museums

12 JUGEND & BILDUNG

- 12 Digitales Schulleben am Jüdischen Gymnasium

14 KULTUR

16 KALENDER

20 INTEGRATION

- 20 Familienzentrum Zion
- 22 Projekt Impuls
- 23 Online-Kochkurse des Projektes »Impuls«

26 SOZIALES

29 KULTUS

- 29 Gratulationen
- 31 Gottesdienste

Herausgeber Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: Phillip Feidel (V.i.S.d.P.), Assia Gorban, Yevgeniy Granovs'kyi, David Malaev, Vladimir Mueller

Redaktion Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
T 880 28-269, jb@jg-berlin.org

СОДЕРЖАНИЕ

4 ПРАЗДНИКИ

- 4 Размышления раввина Общины Бориса хРониса к празднику Лаг ба-Омер

6 ОБЩИНА

- 6 Вспомним о жизни до коронавируса
- 8 Toda Раба за мишлоах манот

9 ОБЩЕСТВО

- 9 Израиль подает пример

15 ИНТЕГРАЦИЯ

- 15 Нам 20 лет. Юбилей Берлинского клуба одисситов

16 КАЛЕНДАРЬ

- 20 Семейный центр Сион
- 22 Проект Импульс

26 СОЦИАЛЬНАЯ ТЕМАТИКА

29 КУЛЬТ

- 29 Поздравления
- 31 Богослужения

Verlag Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.
Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin, T 880 28-0

Druck Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,
Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin

ISSN 2192-6298 | **Auflage** 7 500

Das »jüdische berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:
www.jg-berlin.org/beitraege.html

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro.

Titelbild: Multikulturelles Israel – anlässlich des 73. Israeli-schen Unabhängigkeitstages am 5. Ijar 5781, der in diesem Jahr auf den 15. April fällt.

Fotos: Judith Kessler

ПРАЗДНИК, НАПОМИНАЮЩИЙ О НАШИХ КОРНЯХ

Размышления раввина Общины Бориса Рониса к празднику Лаг ба-Омер

В предыдущие годы на Лаг ба-Омер Еврейская община устраивала для нас замечательные праздники. На лужайке еврейского Центра для престарелых на Дербургштрассе представители всех поколений вместе отмечали этот праздник в самой теплой и дружной атмосфере. Особенный характер 33-го дня отсчета Омера – этот остров радости в период печали – благотворно отражался на каждом из участников этого празднества. К сожалению, в этом году нам опять не удастся отметить Лаг ба-Омер так, как мы привыкли. Пандемия вновь перечеркнула наши планы.

По существу, Омер – нерадостное время года. Мы не устраиваем праздники, не стрижем волосы и не отмечаем свадеб, потому что в нашей истории дни отсчета Омера были катастрофическим периодом для детей Израиля. Хоть Тора и не описывает это время как период траура, его характер определяется многими печальными событиями. Например, мы вспоминаем о гибели 24 тысяч учеников рабби Акивы, о кровавом исходе восстания Бар-Кохбы против римлян (132-135 гг. н.э.), о времени Крестовых походов (1096-1099) и о восстании в Варшавском гетто.

Но 33-й день Омера, по еврейскому календарю: 18-е число месяца ияр – это праздничный день, когда все ограничения на время отменяются. На Лаг ба-Омер устраивают свадьбы, многим в этот день стригут волосы, а некоторых трехлетних мальчиков стригут даже впервые – обычай, который называется «халаке» и восходит к каббалисту Ицхаку Лурие (1534-1572 н.э.) из Цфата.

Наиболее примечательно этот праздник проходит на горе Мерон, что на севере Израиля, в средние века ставшей своего рода местом паломничества. На 18 ияра, в день Лаг ба-Омер, на горе собираются тысячи верующих, чтобы вместе петь, плясать, молиться и читать Тору. При свете факелов воздух наполняется радостными песнопениями. Это происходит в честь раввина Шимона бар Йохая, мудреца, который жил во II в. нашей эры. Он был учеником рабби Акивы и умер 18-го ияра, т.е. именно в Лаг ба-Омер. Шимон бар Йохая считается автором многих произведений, в том числе книги «Зоар», основного труда каббалистов.

Праздничная сторона Лаг ба-Омер с его типичными кострами понятна как в религиозных, так и в светских еврейских кругах. В диаспоре ему нашлось еще одно значение – собрание и совместное времяпрепровождение, которое стало важной частью еврейского годового цикла.



Один из Мидрашей в этой связи подчеркивает, насколько важен этот праздник, и напоминает о том, что на 33-й день после Исхода, т.е. на Лаг ба-Омер, мы впервые получили от Господа манну небесную. Этот хлеб должен был насытить нас физически, но, что крайне важно, и духовно, – чтобы вывести нас из египетского рабства.

Наша традиция говорит о 50 степенях нечистоты. Прожив в Египте много столетий, мы почти уже стали частью египетского народа. Это влияло не только на политические, но и на духовные взгляды, породило идолопоклонство и многие другие негативные явления. Наши мудрецы говорят, что наши предки уже дошли до 49-й степени нечистоты – еще чуть-чуть и мы растворились бы в египетском народе. Когда Всевышний освободил нас и вывел из Египта, Ему нужно было вновь сделать нас достойными израильтянами, чтобы мы смогли воспринять Его Тору.

Поэтому Лаг ба-Омер – это не просто гриль на свежем воздухе, а важный праздник, напоминающий нам о наших корнях. Он еще раз позволяет нам духовно воспринять манну небесную и готовит к празднику Шавуот, поднимая нас на более духовный уровень, чтобы мы были достойны Торы и 10 Заповедей. Будем надеяться, что в следующем году мы вновь, как обычно, сможем все вместе отметить этот праздник в нашей прекрасной Общине.

EIN FEST, DAS UNS AN UNSERE WURZELN ERINNERT

Gedanken von Gemeinderabbiner Boris Ronis zu Lag BaOmer

In der Jüdischen Gemeinde zu Berlin erlebten wir in den letzten Jahren unglaublich tolle Lag BaOmer Fest-Veranstaltungen. Auf einer grünen Wiese im Jüdischen Seniorenzentrum in der Dernburgstraße haben alte und junge Menschen ein Zusammensein zelebriert, das seinesgleichen sucht. Der eigentliche Charakter des 33. Tages der Omerzählung, eine Insel der Freude in einer Zeit der Trauer, schien für jeden Teilnehmer ein Segen zu sein. Leider werden wir auch dieses Jahr kein Lag BaOmer feiern können, wie wir es gewohnt sind – Corona macht uns wieder einmal einen Strich durch die Rechnung.

Generell ist die Omerzeit keine Zeit der Freude. Wir feiern keine Feste, lassen uns nicht die Haare schneiden und feiern keine Hochzeiten, denn aus historischer Sicht waren die Omertage eine Zeit voller Katastrophen für die Kinder Israel. Zwar finden wir keinerlei Hinweise auf die Trauerzeit in der Tora, doch viele traurige Ereignisse haben uns diesen speziellen Zeitraum wählen lassen. So erinnern wir uns unter anderem an den Tod von 24.000 Schülern Rabbi Akiwas, als auch an das blutige Ende des Bar-Kochba-Aufstandes gegen die Römer (132–135 u.Z.), an die Zeit der Kreuzzüge (1096–1099) oder an den Aufstand im Warschauer Ghetto. Doch der 33. Omer im jüdischen Kalender der 18. Ijar, ist ein Festtag, an dem alle diese Einschränkungen nicht gelten. An Lag BaOmer sind Hochzeiten erlaubt. Viele lassen sich auch wieder die Haare schneiden und manche dreijährigen Jungen bekommen sogar ihren ersten Haarschnitt – ein Brauch, der »Abscheren« genannt und auf den Kabbalisten Jitzchak Luria (1534–1572 u.Z.) aus Zfat zurückgeführt wird.

Besonders gefeiert wird Lag BaOmer auch in Meron, einer Stadt im nördlichen Israel, die seit dem Mittelalter eine Art Wallfahrtsort geworden ist. Pünktlich zum 18. Ijar, zu Lag BaOmer, versammeln sich dort Tausende Gläubige und singen, tanzen, beten und lernen Tora. Es werden Fackeln angezündet, und Freudengesang erfüllt den Ort. Dies alles geschieht zu Ehren von Rabbiner Schimon bar Jochai, einem Tannaiten aus dem zweiten Jahrhundert unserer Zeitrechnung. Er war ein Schüler von Rabbi Akiwa und verstarb am 18. Ijar – genau an Lag BaOmer. Es werden ihm einige Werke zugeschrieben, unter anderem auch der Sohar, das bedeutendste Werk der Kabbala.

Der feierliche Aspekt des Lag BaOmer-Festes mit seinen Lagerfeuern erschließt sich sowohl in religiösen als auch säkularen jüdischen Kreisen. Besonders in der Diaspora findet er aber einen weiteren Grund – ein Beisammensein, das zu einem wichtigen Bestandteil des jüdischen Jahreszyklus gerechnet wird.



Fotos: Margrit Schmidt

Ein Midrasch will in diesem Zusammenhang noch einmal bekräftigen, wie wichtig dieses Fest ist, und erinnert daran, dass wir am 33. Tag nach dem Auszug aus Ägypten, also an Lag BaOmer, zum ersten Mal Manna, das Himmelsbrot, von Gott erhalten haben. Dieses Brot hatte die Aufgabe, uns zu ernähren, aber uns auch spirituell aus der ägyptischen Knechtschaft herauszuführen.

50 Stufen der Verunreinigung sind uns in unserer Tradition bekannt. Nachdem wir viele Jahrhunderte in Ägypten gelebt haben, wurden wir fast zu einem Teil des ägyptischen Volkes. Das beeinflusste nicht nur physische, sondern auch spirituelle Sichtweisen, den Götzendienst und viele weitere seelische Aspekte unseres Daseins. Unsere Weisen sagen, dass unsere Vorfahren bereits die 49. Stufe erreicht haben, also nicht mehr viel fehlte und wir wären im ägyptischen Volk aufgegangen. Als uns der Ewige aus Ägypten befreit hat, musste Er uns erst wieder zu würdigen Israeliten werden lassen, damit wir Seine Tora empfangen durften.

Darum ist für uns Lag BaOmer nicht nur ein simples Barbecue, sondern ein wichtiges Fest, das uns an unsere Wurzeln erinnert. Es lässt uns das himmlische Manna wieder geistig aufnehmen und hebt uns als Vorbereitung auf Schawuot auf eine geistige Stufe, damit wir die Tora samt der Zehn Gebote würdig in Empfang nehmen können – und hoffentlich nächstes Jahr wieder in gewohnter Art und Weise in unserer wundervollen Gemeinde feiern dürfen.

ВСПОМНИМ О ЖИЗНИ ДО КОРОНАВИРУСА



Уже целый год последствия пандемии коронавируса сковали нас многочисленными ограничениями, которые оказывают отрицательное влияние и на жизнь членов нашей Общины. Нам пришлось и приходится от многого отказываться, в том числе и от многочисленных мероприятий нашей Общины. Предлагаем Вам небольшую ретроспективу фотографий о жизни «до пандемии», чтобы вместе вспомнить о добрых временах до коронавируса, в надежде на лучшие времена, которое, мы уверены, скоро обязательно наступят. В духе наступающего праздника Песах мы говорим: «Пережили фараона, переживем и это!». Желаем Вам всем здоровья!

ERINNERUNGEN AN VOR-CORONA-ZEITEN



Seit nunmehr einem Jahr haben uns die Auswirkungen der Corona-Pandemie fest im Griff und die Schutzmaßnahmen beeinträchtigen das Leben auch unserer Gemeindemitglieder. Auf vieles mussten und müssen wir weiterhin verzichten – so auch auf unsere zahlreichen traditionellen Gemeindeveranstaltungen. Mit dieser kleinen Bilderrückschau wollen wir an die schönen Momente vor Corona erinnern und gleichzeitig einen Ausblick geben auf bessere Zeiten, die hoffentlich bald schon wiederkommen mögen. Um es passend zu den Pessach-Feiertagen zu sagen: »Wir haben Pharao überstanden, wir werden auch das überstehen!« Bleiben Sie gesund!





TODA RABA FÜR DIE MISCHLOACH MANOT

Im Namen der Kinder, Eltern und Lehrer*innen der Talmud-Tora-Schule möchten wir der Jüdischen Gemeinde zu Berlin unseren Dank aussprechen. Auch während der COVID-19-Pandemie und trotz der schwierigen Einschränkungen konnte die Talmud-Tora-Schule im Auftrag der Gemeinde Mischloach Manot an jüdische Kinder, Familien und Lehrer*innen verteilen. Die Familien und Kinder haben sich über diese leckeren und bunten Überraschungen sowie über die Möglichkeit, Purim, wenn auch in einem begrenzten Rahmen, feiern zu können, sehr gefreut. Wir hoffen, dass diese komplizierten Zeiten vorübergehen, und auch wenn einige Programme und Kurse Online durchgeführt werden, freuen wir uns, wenn wir bald wieder in unserer Gemeinde lernen und uns treffen können, denn keine technischen Möglichkeiten ersetzen die lebendigen, menschlichen Kontakte.

Unser besonderer Dank gilt dem Vorstandsvorsitzenden Dr. Gideon Joffe, den Vorstandsmitgliedern Eduard Datel und Hannelore Altmann, Raw Yitshak Ehrenberg, David Usher, Alexander Gutmann und vielen anderen.

Mit besten Wünschen für Gesundheit!

Isabella Bayramov, Leiterin der Talmud-Tora-Schule

ТОДА РАБА ЗА МИШЛОАХ МАНОТ

От имени детей, родителей и учителей школы «Талмуд-Тора» выражаем глубокую благодарность Еврейской общине Берлина. Даже во времена пандемии коронавируса и несмотря на серьезные ограничения, школа «Талмуд-Тора» по поручению Общины смогла раздать еврейским детям, семьям и учителям мишлоах манот к празднику Пурим. Семьи и дети были очень рады лакомствам и красочным подаркам, а также возможности отметить Пурим, пусть даже в условиях ограничений. Мы надеемся, что эти трудные времена пройдут. Даже если некоторые программы и курсы предлагаются онлайн, мы предвкушаем то время, когда вновь сможем встречаться и учиться в нашей Общине. Ведь никакие технические возможности не в состоянии заменить живой человеческий контакт. Особую благодарность выражаем Председателю Общины д-ру Гидеону Йоффе, членам Правления Эдуарду Дателю и Ханнелоре Альтман, раввину Ицхаку Эренбергу, Давиду Ушеру, Александру Гутману и многим другим.

Крепкого Вам здоровья и всего самого доброго!

Изабелла Байрамова,

руководитель школы «Талмуд-Тора»



ISRAEL ZEIGT, WIE ES GEHT

Während man hierzulande aus dem Kopfschütteln nicht heraus kommt angesichts des nicht enden wollenden Kompetenzwirrwarrs, wer wann wie geimpft werden solle und nach welchen Kriterien öffentliches Leben wieder stattfinden kann, zeigt uns Israel, wie es gemacht wird.

Während in Israel (Stand: 10.3.) 46% der Bevölkerung einen vollständigen Impfschutz haben (zwei Impfungen), sind es hierzulande gerade mal 3% (Stand: 11.3.). Das liegt zum einem an der besseren Akquise, aber auch daran, dass in Israel der Impfung absolute Priorität eingeräumt wurde: Es wird überall (so auch bei Möbelhändlern) und rund um die Uhr geimpft.

Nur kann in Deutschland und Europa nicht uneingeschränkt Israel gelobt werden. Es wurde absurderweise behauptet, Israels Regierung sei auch für die Impfung der Bevölkerung der Autonomiegebiete verantwortlich. Nur obliegt deren Gesundheitsversorgung der Palästinensischen Autonomiebehörde, die es aber als wichtiger ansieht, finanzielle Mittel für Terrorrenten statt für die Gesundheit der Menschen zu verwenden. Man möge sich bitte vorstellen, was geschehen wäre, wenn Israel der PA angeboten hätte, deren Bürger*innen mitzuimpfen. Das Geschrei über Imperialismus, Kolonialismus und Paternalismus hätte nicht lange auf sich warten lassen.

Die Impferfolge Israels erlauben es auch, Geschäfte und Restaurants wieder zu öffnen. Dazu trägt auch der »Grüne Pass« bei, der Nachweis, geimpft zu sein. Mit diesem ist es möglich, Konzerte, andere Kulturveranstaltungen, Restaurants oder Fitnessstudios zu besuchen. Auch können Israelis mit dem Grünen Pass verreisen. Nach den Informationen, die zu Redaktionsschluss vorlagen, hat die Regierung Hoffnung gemacht, dass zumindest im kleinen Kreis Pessach gemeinsam gefeiert werden könnte.

Israel zeigt, wie systematische Digitalisierung einerseits und Fokussierung auf das Notwendige andererseits entscheidend dazu beitragen, die Pandemie zu bekämpfen.

Sigmount Königsberg

ИЗРАИЛЬ ПОДАЕТ ПРИМЕР

В то время как в Германии мы не перестаем поражаться бесконечной неразберихе в вопросах компетенций и вечной нехватки информации, кто когда и как должен получить прививку и при каких условиях возможно возрождение общественной жизни, Израиль демонстрирует нам, как правильно действовать в данной ситуации.

На сегодняшний момент (10 марта) в Израиле 46% населения уже получили полную вакцинацию, т.е. две прививки. Для сравнения: в Германии ее получили всего 3% населения (положение на 11 марта). Это объясняется как более успешной стратегией закупки вакцины, так и тем, что в Израиле вакцинация населения с самого начала имела наивысший приоритет. Прививку можно получить везде (даже в мебельных магазинах) и в любое время суток. Но в Германии и в Европе не принято безоговорочно хвалить Израиль. СМИ предъявили Израилю абсурдные претензии, будто правительство Израиля должно быть в ответе и за вакцинацию населения на палестинских автономных территориях. Забота о здоровье этого населения, однако, является обязанностью Палестинской национальной администрации, которая предпочитает тратить выделяемые финансовые субсидии на пенсии террористам, а не на здоровье жителей. Представьте только себе, что бы произошло, если Израиль предложил заодно проводить вакцинацию и жителям автономных территорий. Упреки в империализме, колониализме и патернализме не заставили бы себя ждать.

Успешная вакцинация населения Израиля позволяет вновь открывать магазины и рестораны. Помогает в этом и «зеленый паспорт» – подтверждение о получении прививки. С этим паспортом можно, например, посещать концерты и другие мероприятия, а также рестораны и фитнес-клубы. Израильяне с «зеленым паспортом» могут даже путешествовать. К моменту написания этой статьи правительство подавало израильянам надежду, что они смогут отметить праздник Песах в семейном кругу, хотя бы и в небольшом составе.

Израиль подает миру пример, как последовательное внедрение цифровых технологий и правильные приоритеты позволяют бороться с пандемией. *Сигмунт Кенигсберг*

VON ANTISEMITISMUS BETROFFEN? | ВЫ ПОСТРАДАЛИ ОТ АНТИСЕМИТИЗМА?



קהילה בירלין
JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

Mit Ihrer Erfahrung müssen Sie nicht allein bleiben. Setzen sie sich gegen Antisemitismus zur Wehr – melden Sie antisemitische Vorfälle! Не оставайтесь в одиночестве с вашими переживаниями. Сопровитвляйтесь антисемитизму – сообщайте об антисемитских инцидентах!

Ansprechpartner für Betroffene und Zeug_innen antisemitischer Gewalt, Diskriminierung, Bedrohungen, Beleidigungen und weiterer antisemitischer Vorfälle: Контакт для пострадавших и свидетелей антисемитских инцидентов (насилие, дискриминация, угрожения, обиды и т.д.):



Sigmount Königsberg, Antisemitismusbeauftragter der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: dialog@jg-berlin.org | T 030 880 28 210

Recherche- und Informationsstelle Antisemitismus Berlin (RIAS)
info@report-antisemitism.de T 0152 133 621 98

FRAGEN AN HETTY BERG, DIREKTORIN DES JÜDISCHEN MUSEUMS

Hetty Berg ist seit April 2020 die leitende Direktorin des JMB. Zuvor war sie jahrelang Chefkuratorin des Jüdischen Kulturviertels in Amsterdam. Da die von der Jüdischen Volkshochschule Berlin geplanten Veranstaltungen mit Hetty Berg wegen der Corona-Präventivmaßnahmen leider nicht stattfinden konnten und in den Spätsommer verschoben wurden, hier ein Interview mit Hetty Berg.

Aus aktuellem Anlass: Wie positioniert sich das Jüdische Museum gegen antisemitische Verschwörungsmymen im Zuge der Corona-Krise? Sehen Sie für die Direktion des Museums eher einen Aufklärungs- oder einen Bildungsauftrag?

Ich sehe für mich und für das Jüdische Museum Berlin als Institution beide Aufträge in einem – Bildung ist ja letztlich auch eine Form von Aufklärung.

Die zunehmenden Anfeindungen gegen Juden in diesen Zeiten, wo sich im Corona-Protest Fremdenfeindlichkeit und Antisemitismus mischen, erfüllt mich wie viele andere in diesem Land mit Sorge. Vor diesem Hintergrund ist es unser wichtigster Auftrag – und die größte Herausforderung – dass das JMB ein geschützter Raum mit offenen Debatten und Begegnungen bleibt – und dass Debatten überhaupt stattfinden können.

Und um unseren Bildungs- bzw. Aufklärungsauftrag zu ergänzen: Hier ist natürlich besonders ein Angebot für junge Menschen wichtig. Wir haben zum Beispiel im letzten Sommer einen neuen Workshop für Schülerinnen und Schüler konzipiert, der sich mit antisemitischen Verschwörungsmymen beschäftigt – ganz aktuell auch im Hinblick auf Corona. Die Schüler lernen hier, unterschiedliche Perspektiven von Verschwörern und Skeptikern einzunehmen und erfahren spielerisch, wie man eine Verschwörungserzählung erfindet, wie sie gebaut ist – und wie man sie entlarven und ihr entgegengetreten kann. Das ist ein wichtiger Lernprozess, der nicht früh genug beginnen kann.

Das Jüdische Museum beleuchtet Themen, Aspekte und Ausstellungen aus jüdischer Perspektive. Nun wissen wir, dass das jüdische Leben sehr divers ist. Welchen Eindruck vom deutschen Judentum möchten Sie dem Besucher nach seinem Besuch im Jüdischen Museum vermitteln?

Es ist unser Ziel, jüdische Kultur und Geschichte aus dem Blickwinkel unserer Gegenwart darzustellen. Einer Gegenwart, die einerseits von der Tatsache geprägt ist, dass sich in Deutschland wieder vielfältiges jüdisches Leben entwickelt hat, aber andererseits auch von zunehmender Diskri-

minierung und Gewalt gegen Juden. Wir greifen diese und andere aktuellen Entwicklungen – Migration, Diversität, eine sich verändernde Erinnerungskultur, ein sich erhitzen des gesellschaftlichen Klima – auf. Das Jüdische Museum Berlin versteht sich also keinesfalls als Ort, wo die Überreste einer verschwundenen Kultur bewahrt werden, sondern wir betonen die Vitalität und Vielfalt der jüdischen Kulturen in Deutschland. Wenn Besucherinnen und Besucher davon etwas mitnehmen, also dass jüdisches Leben nicht nur Vergangenheit, sondern auch Gegenwart bedeutet, dann haben wir schon viel erreicht.

Welchen Rahmen geben Sie den jüdischen Feiertagen? Gibt es Ausstellungen und Erklärungen zu den Festen? bzw. Wie etablieren Sie jüdische Kunst und Kultur im Museum?

In diesem Jahr fällt es leider pandemiebedingt aus, aber in der Regel haben wir in jedem Jahr ein neugestaltetes Kinder- und Jugendprogramm zu jüdischen Feiertagen – nicht nur zu Purim, sondern auch zu Pessach, Sukkot oder Chanukka. Chanukka konnten wir im vergangenen Jahr leider wegen Corona auch nicht so ausführlich feiern wie sonst – trotzdem haben wir mit den Musikern von Shtetl Berlin bei uns im Glashof ein großartiges Konzert stattfinden lassen, das live übertragen wurde. Und wir hatten eine sehr schöne Social-Media-Serie: Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Museums haben zu sich nach Hause eingeladen – per Kamera, um das Lichtenanzünden zumindest in einer digitalen Gemeinschaft zu begehen.

Ansonsten informieren wir ebenfalls über Social Media und auch auf unserer Website in vielen Beiträgen zu den Feiertagen und erzählen von der Entstehung und den Ritualen der Festtage.

Gedenkkultur steht immer wieder im Vordergrund jüdischer Geschichte, doch wie schaffen Sie es, die Aufklärung über die Schoa und den Zweiten Weltkrieg nicht gleichzusetzen mit jüdischer Identität?

Wir versuchen, in unserer neuen Dauerausstellung – und ich denke, das ist gelungen – den Holocaust zwar als Katastrophe unvergleichlichen Ausmaßes, aber nicht als Endpunkt der deutsch-jüdischen Geschichte darzustellen. Mehrere Räume zeigen jüdisches Leben in Deutschland von 1945 bis heute. Diesem Teil der Geschichte geben wir mehr Raum als vorher. Und er wird auch mehr wahrgenommen, wie die Presse-Resonanz zeigt – vor allem die Videoinstallation »Mesubin«, die Jüdinnen und Juden in Deutschland zu einem sehr vielfältigen, vielstimmigen und manchmal dissonanten Chor zusammenkommen lässt.



© Yves Sucksdorff

Etwas Persönliches: Welchen Aspekt bzw. welchen Bereich schätzen Sie am meisten am Jüdischen Museum? Anders: Was ist Ihr persönliches Highlight, Ihre Empfehlung an die Besucher?

Es fällt mir sehr schwer, hier nur ein einziges zu nennen! Was mir sehr gut gefällt, ist die große Abwechslung und Vielfalt, die unsere Dauerausstellung bietet. Das beginnt bei dem Rundgang, der nicht chronologisch durch die 1700-jährige Geschichte führt, sondern der die Epochen mit Einblicken in jüdische Kultur und Tradition unterbricht. Dabei werden Fragen beantwortet, die sich viele unserer Besucherinnen und Besucher aus aller Welt stellen: Was ist der Schabbat? Was ist im Judentum heilig? Welche Gebote gibt es und werden sie von allen Jüdinnen und Juden befolgt? Das Besondere der Ausstellung ist dabei, dass sie nie nur eine, sondern immer verschiedene jüdische Perspektiven und damit auch verschiedene Antworten bietet. Eine weitere Stärke ist die Vielfalt der Präsentation: Neben Originalobjekten und Kunstwerken zeigen wir Medieninstallationen, Videos, interaktive Spiele und Virtual Reality. Hervorzuhaben ist dabei unsere digitale »Familienwand«, die über 500 Dokumente, Fotos und Alltagsgegenstände aus den Nachlässen von zehn Familien präsentiert. Deren

Lebenswege können Besucher hier über Generationen nachverfolgen. Bisher waren viele unserer Sammlungs-Schätze im Depot verborgen. Digitale Formen wie das interaktive »Familienalbum« bieten jetzt die Möglichkeit, einem breiten Publikum mehr davon zugänglich zu machen. Seit 20 Jahren tragen wir das historische Vermächtnis deutscher Juden aus aller Welt zusammen. Unsere Sammlung ist das Herzstück des Museums. In der neuen Dauerausstellung zeigen wir über 1000 Objekte, knapp 70 Prozent stammen aus unserem Bestand. Ein einziger Besuch reicht nicht aus, um diese ganze Vielfalt zu sichten. Deshalb hoffen wir, dass wir bald wiedereröffnen und zum Festjahr »1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland« Besucherinnen und Besucher dazu einladen können, bei uns im JMB diese wechselvolle Geschichte und Gegenwart zu erkunden! Zum Schluss eine gute Nachricht für alle, die noch nicht da waren bzw. noch einmal kommen möchten: Ab der Wiedereröffnung gilt auch bei uns der freie Eintritt!

Die Fragen stellte Adina Schuster, Präsidentin der Jüdischen Studierendeninitiative in Berlin und Brandenburg. www.studentim.de

DIGITALES SCHULLEBEN AM JÜDISCHEN GYMNASIUM



Zwei der Collagen von Leona und Rosa aus dem Kunstunterricht der Klasse 10b zu den Auswirkungen des Lockdowns

Videokonferenzen im Kinderzimmer, digitale Arbeitsaufträge, das Erstellen von Erklärvideos statt ein langweiliges Arbeitsblatt auszufüllen – all das ist für Schüler*innen und Eltern des Jüdischen Gymnasiums in den letzten Monaten zum Alltag geworden.

Aber hat sich jemand darüber Gedanken gemacht, dass bzw. wie der Sportunterricht als schulisch angeleitetes Lernen zu Hause stattfindet? Wer nun denkt, es handelt sich hier um eine Variante der Workout-Videos, die unzählige Apps anbieten, irrt sich. Unsere Sportlehrer*innen sind da viel kreativer: Um die Schüler*innen des JGMM zu Sport und Bewegung zu motivieren, lassen sie die Klassen der Jahrgänge 7, 8, 9 und 10 seit Februar als Laufgruppen gegeneinander antreten. Damit das Ganze nicht zu langweilig daherkommt, ging es – natürlich nur virtuell – in den ersten zwei Wochen des Laufprojekts in das 523 km entfernte Wien. Mit der Lauf-App STRAVA lassen sich auf einfache Weise individuell zurückgelegte Kilometer mit dem Handy festhalten und in den Laufgruppen, also den jeweiligen Klassen, mit den Laufergebnissen der anderen

Läufer*innen zusammenaddieren. Jeder Meter zählt für das Team – egal ob als Spaziergang, Lauf, Skating- oder Fahrradausflug – und wird am Ende jeder Woche von den Sportlehrer*innen gesammelt und veröffentlicht. Die Etappe Berlin-Wien entschied die Klasse 9a für sich. Dicht gefolgt von den Klassen 10c und 9c. Nun geht es weiter auf der virtuellen Etappe von Wien nach Belgrad (491km). Wir sind gespannt, welche Laufgruppe Jerusalem zuerst erreicht.

Dass das Leben und Lernen unter Pandemie-Bedingungen auch an den Kindern und Jugendlichen nicht spurlos vorbeigeht, ist sicher jedem bewusst. Zwei Schüler*innen der 10. Klasse beschäftigen sich im Rahmen der Präsentationsprüfung zum Mittelschulabschluss mit den Auswirkungen des Lockdowns auf das Leben ihrer Altergenoss*innen. Dazu haben sie mehr als 100 Jugendliche einen Online-Fragebogen ausfüllen lassen. Im Kunstunterricht, der natürlich auch als Distanzunterricht stattfindet, haben Zehnklässler*innen in Collagen dargestellt, wie die Pandemie sich auf sie auswirkt und wie sie die Lockdown-Maßnahmen empfinden.



Dass nun auch noch die Purimfeier der Schulgemeinschaft der Pandemie zum Opfer fallen sollte, wollte in der Großen Hamburger Straße niemand einfach so hinnehmen. Die Klassenlehrer*innen hatten spezielle Purim-Videokonferenzen geplant. Manch ein Lehrer hielt jede Videokonferenz in seinem Purimkostüm ab. Und in sehr kurzer Zeit wurde eine Online-Variante des allseits beliebten Kostümwettbewerbs aufgelegt. Da die Schüler*innen mit unserer Teams-Software gut vertraut sind, stellte es kein Problem dar, ein möglichst aussagekräftiges Selfie mit Kostüm hochzuladen. Die Klassensprecher*innen versammelten sich dann in ihrem Team und bestimmten die drei Sieger*innen des diesjährigen Purim-Kostümwettbewerbs.

Während Lehrer*innen und Schüler*innen die Möglichkeiten des digitalen Lernens weiter erforschen, arbeitet die Schulverwaltung auf Hochtouren. Die Aufnahmegespräche für die neuen Klassen sind weitgehend abgeschlossen, und die Renovierungsarbeiten im Schulhaus erfolgreich beendet.

Neues Online-Portal der Gemeinde-Schulen

Das neue Portal der Schulen der Jüdischen Gemeinde ist online. Unter der Adresse www.schulenjgzb.de sind die Heinz-Galinski-Grundschule, das Jüdische Gymnasium Moses Mendelssohn und die Jüdische Oberschule (ISS) nun zusammengefasst. Hier wird es in Zukunft eine noch stärkere Zusammenarbeit und Vernetzung geben.



Vorankündigung

Mittwoch, 5. Mai 2021 | 19 Uhr

Jüdisches Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80, 10623 Berlin
Anmeldung erforderlich: dialog@jg-berlin.org

Eröffnungsveranstaltung der Vortragsreihe *Antisemitismus – Woher, Weshalb, Wohin? Dem Judenhass auf den Grund gehen* im Rahmen des Festjahres 2021 »1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland«

Begrüßung: **Lea Rosh**, Vorsitzende des Förderkreises »Denkmal für die ermordeten Juden Europas e.V.«
Grußwort: **Dr. Felix Klein**, Antisemitismus-Beauftragter der Bundesregierung
Grußwort: **Dr. Gideon Joffe**, Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

Vortrag Prof. Dr. Julius H. Schoeps

Moses Mendelssohn-Stiftung:

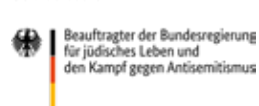
Visualisierung von Antisemitismus/ Christlicher Antijudaismus

Nicht die jeweilige soziale Wirklichkeit, sondern die Anschuldigungen der Kirchenväter von Origenes über Augustinus und Johannes Chrysostomus bis hin zu Hieronymus schufen des Stereotyp: das von Generation zu Generation weitergegebene Zerrbild des Juden. Als Urtypus des Sünders und Frevlers immer wieder nachgezeichnet und mit neuen Farben ausgemalt wirkt der Jude als abschreckendes Beispiel. Mit dem Katechismus nimmt es das Kind auf und der Erwachsene in der Kirche durch die Predigt. Jede Skulptur und jedes Gemälde über Kreuzigung des Heilands und der Märtyrer, mit denen die Kirchen ausgeschmückt sind, erinnern daran und verdeutlichen es. Im Lied, im Märchen, aber auch im Passionsspiel – überall taucht dieses Bild auf, das nicht nur alle tradierten Vorurteile bündelt, sondern vielfach auch als Aufforderung begriffen worden ist, sich gegen die Juden abzusetzen und sich ihrer handgreiflich zu erwehren.

Veranstalter: Förderkreis »Denkmal für die ermordeten Juden Europas e.V.«, Jüdische Gemeinde zu Berlin, Moses-Mendelssohn-Stiftung, Berlin

Schirmherr: **Dr. Felix Klein** – Beauftragter der Bundesregierung für jüdisches Leben und den Kampf gegen Antisemitismus

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



Jüdische Kinderbücher zum Vorlesen? Wir haben sie!

PJ-Library – Mit dem neuen Programm für Kinder zwischen 2 und 8 Jahren erhalten Sie kostenfrei zehn Kinderbücher pro Jahr nach Hause.

Mehr Info und Anmeldung: www.pj-library.de



Gab es einen antisemitischen Vorfall?

Hier anrufen und Beratung anfragen:

030 610 80 458
0176 458 755 32

Antisemitische Vorfälle ereignen sich immer häufiger. Haben Sie oder Ihre Angehörigen einen Vorfall erlebt? Bei OFEK können Sie Beratung anfragen und Unterstützung bekommen. Wir beraten Einzelpersonen, ihre Familien und Angehörigen sowie Zeug*innen antisemitischer Vorfälle. Die Beratung von Jugendlichen und Familien nach Vorfällen in der Schule bietet einen wichtigen Schwerpunkt unserer Arbeit.

Alle Beratungsangebote sind kostenfrei, vertraulich und mehrsprachig (Deutsch, Hebräisch, Russisch und Englisch).

Bundesweite telefonische Hotline:

Montag	16 – 18 Uhr
Dienstag	10 – 12 Uhr
Mittwoch	12 – 14 Uhr
Donnerstag	10 – 12 Uhr
Freitag	12 – 14 Uhr

kontakt@ofek-beratung.de www.ofek-beratung.de

НАМ 20 ЛЕТ. ЮБИЛЕЙ БЕРЛИНСКОГО КЛУБА ОДЕССИТОВ

Когда создавался наш клуб, ни в Берлине, ни в Германии не было опыта организации клубов, которые объединяют земляков-иммигрантов из бывшего СССР. Многие из нас страдали от недостатка общения на родном одесском языке. В 2000 г. была создана инициативная группа. Основателями этой группы был Юрий Курильский и капитан лайнера «Юрий Гагарин» Юрий Григорьев. Весной 2001 г. вся предварительная работа была закончена. Открытие клуба приурочили ко Дню освобождения Одессы во Второй мировой войне. 10 апреля 2001 г. собралось свыше 200 одесситов.

Президентом был утвержден Юрий Курильский. Человек незаурядных способностей, талантливый организатор. Можно сказать, что благодаря ему и был создан наш клуб. 10 апреля 2001 г. является Днем основания Берлинского клуба одесситов. Цель клуба была сделать жизнь в Берлине более интересной в окружении новых друзей, земляков. В клубе есть устав, есть и свой гимн. Каждый праздник в клубе мы начинаем этим гимном. У нас есть свои поэты, писатели, певцы.

01.01.2005 ушел из жизни создатель и первый президент клуба Юрий Курильский. Он был Душой и Мозгом нашего клуба. Юрий Курильский был выдающимся тренером женских волейбольных команд. Он воспитал более 20 мастеров спорта международного класса. Ему было присвоено звание Заслуженный тренер Украины. Мы единодушно решили назвать Берлинский клуб одесситов именем Юрия Курильского.

Совет клуба избрал новым президентом клуба Михаила Мисожника. Мисожник родился и вырос в Одессе. Он много лет отработал на мебельной фабрике, занимался спортом и всегда поддерживал традиции нашего города. 12 лет Михаил Мисожник был президентом клуба. 18.07.2020 после тяжелой болезни ушел



из жизни Михаил Мисожник. Миша был веселый, жизнерадостный человек. Он очень любил Одессу. Ты Одессит, Мишка!

Много друзей ушло из жизни, они навсегда останутся в наших сердцах.

Сегодня мне хотелось бы поблагодарить тех, кто активно участвует в жизни клуба: вице-президент клуба Марк Калихман, Семен Аледорт, Марлен Глинкин, Владимир Копп, Аркадий Бердичевский и многие другие

Решением Всемирного клуба одесситов ВКО Берлинский клуб одесситов стал его коллективным членом. У нас в клубе проводятся различные мероприятия. Каж-



дый год мы отмечаем День освобождения Одессы, День рождения нашего города, Еврейский Новый год, День независимости Израиля и другие. Проводим тематические литературные и музыкальные вечера. Согласно уставу клуба, членами клуба могут быть и не-

одесситы, но те, которые любят Одессу и понимают менталитет одесситов.

Особую благодарность хочу выразить Семейному центру ZION во главе с Ольгой Лавут за ту помощь, которую они оказывают нам. Спасибо, за то, что сегодня мы имеем возможность общаться в режиме онлайн.

Одесситы собрались в Берлине
И создали свой Клуб земляков.

Стал он домом для всех нас отныне
И останется вечно таков.

Дорогие друзья!

Поздравляю Вас с 20-летним юбилеем клуба!

Здоровья, благополучия, процветание нашему клубу.

София Кутевич,

президент Берлинского клуба одесситов

VERANSTALTUNGEN

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin befolgt die präventiven Schutzmaßnahmen zur Eindämmung der Atemwegserkrankung COVID-19 (Corona-Virus). Erkundigen Sie sich bitte bei den jeweiligen Veranstaltern, ob die Veranstaltungen tatsächlich wie angegeben stattfinden können.

Еврейская община Берлина соблюдает превентивные меры по ограничению распространения заболевания дыхательных путей COVID-19 (коронавирус). За информацией о том, смогут ли заявленные здесь мероприятия состояться, просим обращаться к организаторам самих мероприятий.

JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80
10623 Berlin | ☎ 880 28-0

- Mo 5** 15.30 **Child Survivor**, jeden 1. Montag im Monat 15.30–18 Uhr, Kontakt (030) 2752511
- Di 6** 18.00 **Jüdischer Liederchor**
Proben jeden Dienstag 18.00 | Репетиции по вт.
- Do 8** **Jom Haschoa** und 78. Jahrestag des Aufstandes im Warschauer Ghetto. *Wegen der Corona-Beschränkungen kann keine Gedenkveranstaltung stattfinden.*

FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
zion@jg-berlin.org ☎ 0151-744 82 619, 0151-744 82 620,
030-880 28 121, 030-970 058 49

Ввиду продления ограничительных мер в марте нижеследующие мероприятия будут проведены в режиме Online-конференции. Информацию можно получить в клубе

- Di 6** 15.00 **Klub Kiew & Freunde.** «Блистательное трио. А. Ахматова, М. Цветаева, Б. Ахмадулина». Романы, поэзия. Вед.: Е. Глесс
- Mi 7** 16.00 **Klub Moskau.** «Вечер современного романа». Вед.: Р. Линде. Справки по тел.: 030 6821966, А. Воробьева
- Mo 12** 15.00 **Klub Dnepr.** «День независимости государства Израиль»
- Di 13** 16.00 **Klub Odessa.** 1. «День рождения клуба – нам 20 лет». 2. «77 лет освобождения Одессы от фашистских захватчиков»
- Mi 14** 15.00 **Klub Leningrad.** «Этот волшебный романс...». Вед.: А. Витзон, М. Мороз
- Do 15** 16.00 **FZ Zion.** Дню независимости Израиля посвящается: «Конец ГАЛУТА». Вед.: Д. Призамд

- Di 20** 15.00 **Klub Kiew & Freunde.** «Имре Кальман. С Верой по жизни». Вед.: Е. Глесс
- Mi 21** 16.00 **Klub Moskau.** «И журавли, и поле, и вальсок...»-вечер памяти любимого композитора Яна Френкеля. Вед.: Ев. Каминская. Справки по тел.: 030 6821966, А. Воробьева
- Mo 26** 15.00 **Klub Dnepr.** «Сестры Лескало – еврейское трио в оккупированной Италии» Вед.: Л. Маркова
- Di 27** 16.00 **Klub Odessa.** «Украинский и русский литературный модерн в Одессе 19-20 веков»
- Mi 28** 15.00 **Klub Leningrad.** «Наполним музыкой сердца. Ю. Визбор». Вед.: Е. Глесс
- Di 4.5.** 15.00 **Klub Kiew & Freunde.** »Одна на всех, мы за cenой не постоим...« Вечер, посвященный Дню Победы
- Mi 5.5.** 16.00 **Klub Moskau.** «Память сердца» - Дню Победы посвящается... Справки по тел.: 030 6821966, А. Воробьева
- Mo10.5.** 15.00 **Klub Dnepr.** 1. «День Победы со слезами на глазах!» 2. Подвиг евреев-медиков в время ВОВ
- Di 11.5.** 16.00 **Klub Odessa.** »Поклонимся великим тем годам...« Вечер памяти, посвященный Дню Победы
- Mi 12.5.** 15.00 **Klub Leningrad.** 1. «Вклад евреев в Победу в Великой Отечественной войне». Вед.: С. Гольдберг. 2. Песни военных лет. Отв.: А. Галкин

JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | ☎ 880 28 265

JUGENDZENTRUM OLAM

Joachimsthaler Str. 13 | 10719 Berlin

PROJEKT »IMPULS«

☎ 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

Erkundigen Sie sich bitte, ob die Veranstaltung tatsächlich wie angegeben stattfinden können. Убедительно прошу звонить заранее, чтобы узнать, состоится мероприятие или нет.

- Mi 7** 19.00 **Paul Celan.** Online-Poesieabend zum 100. Geburtstag. Mit Schauspieler und Regisseur Grigory Kofman, der seit 1995 in Berlin tätig ist und beachtliche Erfolge erzielte: Teilnahme an 60 Theaterproduktionen, 14 Filmrollen, 10 Radioproduktionen: WDR, NDR, RBB, Deutschland Radio-Kultur. Karten (8,-/5,-): 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org

- Fr 9** 11.00 **Theaterstudio.** Regie: Elena Klyuchareva, T. 0176-56654551. Подготовка мюзикла «Одесса-2», (Mo, Mi, Do, Fr 11-18)
- Fr 9** 11.00 **Wedding.** Jüdische Orte mit Luda Budich. Экскурсия: «Там, где вершатся наши судьбы. Институт Р. Коха и больница Р. Вирхова. Вклад евреев в борьбу против эпидемий». Treff: U9 Amrumer Straße (5,-/3,-). T. 0163 74 34 744
- So 11** 11.00 **100 Jahre Groß-Berlin** (1920-2020). Stadtführung mit Luda Budich, Russ. Экскурсия: «К 100-летию образования 'Большого Берлина': Э. Ласкер-Шюлер, Берггрюн, Э. Мендельсон и другие». Treff: S Bhf. Hallensee (5,-). T. 0163 74 34 744
- So 11** 12.00 **Kurs »Moderne Jüdische Tänze«.** Mit Amalya Asatryan. Kontaktfreie Übungen in Reihen. Mit einem strengen Hygienekonzept. 10 Teilnehmer*innen. Kostenlose Probestunde. Anmeldung: T. 0163 74 34 744 (So 12-13.30). Gr. Saal, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin (5,-)
- So 11** 18.00 **Elena Bregman,** Klavier. Konzert zum Geburtstag. Werke von Johann Sebastian Bach, Arnold Schönberg und Franz Schubert. Elena Bregman, Minsk/Berlin, wohnt hier seit 30 Jahre. Spielt zahlreiche Solo- und Ensemblekonzerte in Deutschland, Frankreich, Griechenland, Italien, Slowenien, Israel und lehrt an der Barenboim-Said Akademie. Oranienburger Str. 29, Gr. Saal (oder Online!). Karten (10,-/8,-): 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org
- Mo 12** 15.00 **Kunstunterricht** für Kinder 6-8 J. mit Natalie Holler, Russ. (Online) Kurs «В мире искусства. Рассказы о художниках и их творениях». Для детей 6-8 лет. T. 0163 74 34 744
- Mi 14** 11.00 **Treptow.** Jüdische Orte mit Luda Budich. Экскурсия: «Приют для девочек. Ф. Кафка. Прадед Ф. Мендельсона Бартольди. AEG и AGFA. Вклад евреев в промышленность Германии». Treff: S Bhf. Treptower Park. Richtung Flughafen Schönefeld (5,-/3,-). T. 0163 74 34 744
- Mi 14** 18.00 **Theaterwerkstatt** für junge Erwachsene (+18). Kostenlose Probestunde: Kursleiterin Maria Zharkova: maria_jarkova@yahoo.de, T. 0152-27393127 (Mi 18-22)
- Do 15** 12.00 **Gedächtnistraining,** Russ. Ltg. Katja Kachko. Тренировка памяти, концентрация внимания, логические задачи, игры (Offline + Online). Рук. Катя Качко. Fasanenstr. 79-80 (Do 12-13). Anmeldung: T. 0163 74 34 744
- Fr 16** 11.00 **Kreuzberg.** Jüdische Orte. Luda Budich. Экскурсия: «Биржа труда 'только для евреев'. Еврейские врачи, А. Деблин, А. Яндорф. Синагога на Френкельбуфер. Империя Берггрюнов». Treff: U7 Südsterne (5,-/3,-). T. 0163 74 34 744
- So 18** 11.00 **Wilmersdorf.** Jüdische Orte mit Luda Budich. Экскурсия: «Самый 'еврейский' и 'российский' район столицы. Хайнц Берггрюн и В. Набокова. Баухаус в Берлине». Treff: U7 Konstanzer Straße (5,-/3,-). T. 0163 74 34 744
- Mo 19** 18.00 **Neu!** «Лица и истории». Онлайн-лекции по истории искусств с Нелли Шульман. 1. Удивительные судьбы еврейских женщин, изображенных на картинах знаменитых европейских художников: Энгр, Ренуар, Кауфман, Сарджент, Лейтон. (3,-). Запись по т. 0163 74 34 744.
- Mo 19** 20.00 **Online! Nelly Shulman: "Faces and stories".** Jewish portraits in European art of the 19th and 20th century. Lecture 1. From Jean-Auguste-Dominique Ingres to John Singer Sargent (English, 3 euros). Nelly Shulman (St. Petersburg) – historian and writer. Graduate of Leo Baeck College London. T. 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org
- Mi 21** 11.00 **Mitte.** Jüdische Orte mit Luda Budich. Экскурсия: «Район Митте – центр Берлина и его еврейской жизни. Загадки Шпандауерского предместья. Таинственный парк на Краузникштрассе». Treff: S Bhf Hackescher Markt (5,-/3,-). T. 0163 74 34 744
- Do 22** 18.00 **Neu! Rom.** Online-Stadtführung mit Galina Bukalova (Slutskaja), Moskau/Rom. Г. Букалова (Слущкая). Онлайн-экскурсия: «Колизей, Арка Императора Тита, Римский Форум, Площадь Венеции, Площадь Минервы, Пантеон, Площадь Испании, Фонтан Треви». Живопись, мозаика, скульптура, легенды древнего Рима, еврейская история (5,-). Запись: T. 0163 74 34 744
- Fr 23** 11.00 **Lichterfelde.** Jüdische Orte mit Luda Budich. Экскурсия: «Первая колония вилл в Берлине. Дворец и парк Лихтерфельде на берегу Тельтов-канала. Ханс Розенталь. 'Мышиный бункер'». Treff: S1 Botanischer Garten (5,-). T. 0163 74 34 744
- So 25** 09.45 **Wanderung: Werder.** Jüdische Orte und Natur pur. Werder Bhf-Grosser Plessower See-Dicke Eiche-Kemnitz Dorf-Obstgarten-Phöben-Fischergarten-Zernsee (ca. 14 km zu Fuß). Ltg. Anastasia Svierjeva-Hopkins, T. 0163 74 34 744. Treff: Bhf. Wannsee, Gleis 5, RE 1 (3,- + Zone C)
- So 25** 18.00 **Online-Buchpremiere.** Kostenlos. Онлайн-презентация альманаха «Ганноверская весна»: О. Бельзер (Zurern), В. Левина и И. Сапир (Israel), В. Волков (Bulgarien), Л.Свирская (Tschechien), Н. Ненашева (Polen), О. Хворост (Schweiz), О. Зверева (Niederlande), А. Лебедев (Russland), Г. Ицкович (USA); В. Брайнин, Д. Браславер, Д. Дронфорт, Г. Коган, К. Консон, В. А. Максакова, Молчанов, Ю. Неснова, И. Розенфельд, М. Хохлов. Д. Чкония, М. Шерб (Deutschland). Ведущая: Председатель оргкомитета Международного фестиваля в Ганновере Т. Корсунская. По записи: T. 0163 74 34 744

VERANSTALTUNGEN

- Mo 26**
18.00
»Kinosaal«: Film mit Vorwort & Diskussion, Ltg. Nata Merenkova. Präsentation фильма «Пасхальная лихорадка», 1995, Израиль, драма, комедия. Реж.: Шеми Зархин. Краткое описание: большая еврейская семья съезжается на праздник в родительский дом. Срез жизни – это тоже кино! Oranienburger Str. 29, Seminarraum. T. 880 28-404
- Mi 28**
11.00
+
19.00
Spandau. 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland mit Luda Budich. Russ. Экскурсия: «Истоки еврейской жизни Берлина. Первые синагога и еврейское кладбище. Курфюрст Иоахим II и Липпольд. Еврейская башня, Цитадель Шпандау и не только». Treff: U7 Rathaus Spandau (5,-). T. 0163 74 34 744 (Онлайн: в 19:00)
- Do 29**
11.00
+
19.00
Stadtführung mit Tatjana Pauli (auf Deutsch): »Berühmte russisch-jüdische Schriftsteller und Dichter im Berlin der 1920er-Jahre«: Vladimir Nabokov, Vera Slonim, Andrej Belyj, Marina Zwetajewa, Boris Pasternak, Wladislaw Chodassewitsch, Nina Berberova, Ilja Ehrenburg, Wladimir Majakowski, Sergei Jessenin, Viktor Schklowski, Abram Wischnjak. Ein aufregender Spaziergang vom Nollendorfplatz bis zur ehemaligen »Pension Madam Schmidt« in der Trautenaustr. Treff: U Bhf. Nollendorfplatz, Gleis 2 (5,-). + Online (um 19.00!). T. 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org
- Do 29**
14.00
Stadtführung (Russisch). Экскурсия с Т. Паули: «Русско-еврейские писатели и поэты в Берлине 1920-х гг.». М. Цветаева, А. Белый, В. Маяковский, С. Есенин и Айседора Дункан, В. Ходасевич и Н. Берберова, В. Шкловский, А. Ремизов и И. Эрэнбург. Treff: U Bhf. Nollendorfplatz, Gleis 2. Запись по т. 0163 74 34 744.
- Fr 30**
11.00
Tiergarten. Jüdische Orte mit Luda Budich. Экскурсия: «Квартал посольств. Старейший зоопарк Германии и крупнейший парк Берлина. Музей фанарей. Потомки Ф. Мендельсона-Бартольди. Р. Люксембург. Архитектура фашизма». Treff: S Bhf Tiergarten, на платформе (5,-/3,-). T. 0163 74 34 744
- So 2.5.**
17.00
Online-Kochkurs: Schawuot-Spezialität: Kugel herzhaft (Kartoffelauflauf) und Kugel süß (Nudelauflauf mit Frischkäse und Rosinen). Mit Julia Mostova-Schwarz, auf Deutsch (8,-). Anmeldung: T. 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org
- Mo 3.5.**
18.00
Kunstgeschichte. Онлайн! «Лица и истории». 2-я лекция по истории искусств с Н. Шульман. Еврейский портрет в русской живописи XIX-XX вв.: Серов, Репин, Крамской, Левитан, Бродский. (3,-) Запись по т. 0163 74 34 744.
- Mo 3.5.**
20.00
Online! Nelly Shulman (St. Petersburg): »Faces and stories«. Jewish portraits in the Russian art of the 19th and 20th century. Lecture 2: from Isaac Levitan to Isaak Brodsky. (English, 3 Euro). T. 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org

- Do 6.5.**
19.00
Online-Kochkurs (Russisch). Кулинарный курс на Шавуот. Готовим фирменные блюда: картофельная запеканка и запеканка с сыром и изюмом. Рук. Ю. Мостовая-Шварц, по-русски (8,-). Запись: T. 0163 74 34 744 (Офлайн или онлайн).

TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79–80, ☎ 880 28-245

WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

- Mi 7**
»Schwierige Fragen« der Schulchemie, auch Konsultation für Studenten. Prof. V. Mairanowski. Anmeldung, T 030 465 79 72
- So 11**
Biologie, Genetik. Individuellen Konsultationen für Gymnasiasten (+25.04.) V. Kochergin. Anmeldung, T 030 236 271 32.
- Di 27**
15.00
Sitzung des Vorstands und der aktiven Mitglieder der WiGB

IKC »BNEJ OR«

Passauer Straße 4, 10789 Berlin

- Di 6**
17.00
Lesetheater »Mendel & Söhne«. Proben Mo, Di, Fr | Di 17.00 Literatur-Meisterklasse
- Mi 21**
17.00
Dom Deribas (jeden 3. + 4. Mittwoch 17 Uhr)

KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

KLUB DER KAUKASISCHEN JUDEN

Passauer Straße 4 | ☎ 236 26 382

SENIORENTREFF »ACHVA«

Gemeindehaus, Fasanenstr. 79–80, ☎ 880 28-245

TALMUD TORA SCHULE

Joachimsthaler Straße 13, VH, 1. Stock. ☎ 88 625 400,
448 21 53, 0170 94 79 718, Izabella Bairamov

Alle Veranstaltungen finden nur nach offizieller Genehmigung der Gemeindeleitung statt. Все мероприятия состоятся только после официального разрешения руководства ЕО г. Берлин

- Mo 5** 18.30 **Religionsseminar** mit Rebezen Nechama Ehrenberg »Newijim«. Kidduschraum in der Synagoge (nach Voranmeldung)
- Mi 7** 16.00 **Buchvorstellung.** Золотые россыпи еврейского юмора в хасидских рассказах, пословицах и поговорках по книге Ефима Фишмана. Mit Unterstützung der Claims Conference. Herbartstr 26.
- Mi 7** 17.00 **Filmvorführung:** »Леонид Утёсов« – авторская программа режиссера Ю. Мамин
- Do 8** 16.00 **Wir lernen Deutsch** mit Ulrike. Materialien & Tipps (Goethe Institut) für Vor- & Schulkinder (Online)
- Do 8** 17.00 **Nachhilfe** bei den Hausaufgaben Deutsch (Einzelbetreuung)
- Do 8** 18.00 **Jüdische musikalische Erziehung:** »Beliebte Schabbat-Lieder« (Einzelbetreuung)
- So 11** 11.00 **Judentum:** Meine kleine Tora, Gebete, Fremdsprachen, Musik: Rikudej Am
- So 11** 12.30 **Kindersportgruppe Badminton.** Turnhalle Oranienburger Str. 29. (nach Vereinbarung)
- Mo 12** 16.00 **Lev Leachim:** Visiting The Sick, Mizwa »Bikur Cholim« как одна из самых возвышенных ступеней добра. Krankenbesuch von Kindern mit besonderen Bedürfnissen
- Di 13** 16.00 **Play und Learn Good English,** mit Katrin in drei Gruppen
- Di 13** 17.00 **Vorbereitung** zu Kinderaustellung »Kol Ha Erez Dgalim«. Symbole, Zeichnungen, Origami, Handarbeit
- Mi 14** 16.00 **Theater Studio:** mit erfahrener Schauspielerin, ab 5J., mit Voranmeldung
- Mi 14** 17.00 **Doku Film:** Rick Stevers Evrope: »The Best of Israel« (USA)
- Do 15** 18.00 **Jom Haatzmaut:** Unabhängigkeitstag, in der Synagoge-Gebet für Erez Izrael unter Leitung Rav Y. Ehrenberg
- So 18** 15.00 **Ausstellung für Kinder:** »Bringt Zukünftige in die Schule« am Futurium Alexandr Ufer 2. Der Eintritt ist kostenlos. Treff in TTS nur nach Voranmeldung
- Mo 19** 17.00 **Jazz Club.** Tenoristen-Titanen: von C. Hawkins bis S. Rollins & C. Lloyd. Mod. J. Vertkin (Online)
- Do 22** 14.00 **»The Way to spoken English«:** mit Hochschullehrerin (Deutsch, Hebräisch)
- Do 22** 16.00 **Experimentelle Malerei.** »Wenn Musik die Farbe wechselt«. Рисуем музыку красками (für Erwachsene)

- Do 22** 17.00 **Art Club:** Andy Warhol-»The Complete Picture«. Энди Уорхол »Законченная картина«. Vortrag & Film. Mod. K. Obretenov
- Do 22** 18.00 **Film-Konzert** »Berühmte israelische Lieder mit Sarit Hadad«. (Online)
- So 25** 14.00 **Ausstellungsbesuch:** Gemälde von Eduard Gartner im Stadtmuseum Poststr 23. Eintritt frei. Treff im TTS nur nach Vereinbarung
- Mo 26** 17.00 **Bilinguale Literatur Werkstatt.** Lyrische deutschsprachige Literatur. Mod. Dr. N. Gaydukova. (Online)
- Mi 28** 16.00 **Lag Ba Omer Fest:** Die Geschichte des Rabby Akiva und Rabby Schimon bar Jochai. Erzählung und musikalische Begleitung B. Bairamov. Mit Unterstützung der Claims Conference. Herbartstr 26.
- Mi 28** 17.00 **Filmvorführung:** Heiliges Land zwischen drei Meeren. (Israel)

SONSTIGES

Bitte beachten!

Alle Veranstaltungen stehen unter dem Vorbehalt der aktuell gültigen SARS-CoV-2-Infektionsschutzverordnung des Landes Berlin. www.berlin.de/corona/massnahmen/verordnung/

Внимание!

Все мероприятия проводятся с учетом действующих предписаний Сената Берлина по предотвращению распространения коронавируса в период пандемии: www.berlin.de/corona/massnahmen/verordnung/

Zum Redaktionsschluss stand noch nicht fest, ob die Kurse und Veranstaltungen wegen der Corona-Maßnahmen im April stattfinden können.

На момент выхода в печать еще не было ясно, состояться ли эти мероприятия в апреле из-за карантина.

Лицей для малышей



Развитие речи и логического мышления, начальная математика, рисование и музыка для детей от 3-х лет. Желающих записаться и пройти собеседование просим звонить по тел: 030 / 970 05 851 или: 0151 744 82 619
Количество мест ограничено

Heimtraining

Trotz Pandemie, wir bleiben fit!
Heimtraining für alle Senioren.
Per Zoom (Mittwochs 11.00)



Домашние тренировки

для поддержания хорошей физической формы, несмотря на карантин.
Занятия проводятся по средам в 11:00.
Подключайтесь к программе Zoom.
Справки по телефонам Семейного центра Сион.

Bildungszentrum



Das BZ fördert die Lernbedürfnisse der Schüler und Schülerinnen durch individuelle Nachhilfe erfahrener Pädagogen.

Info:
030 / 970 05 851
+49 / 151744 82 619

Zi. 207 (und On-Line)

BOXEN UND SELBSTVERTEIDIGUNG



Künftig findet immer dienstags das Boxtraining und der Selbstverteidigungskurs online mit Oleg Polewoi statt.
Wir freuen uns auf Ihre rege Teilnahme!

Deutschkurse für Senioren

Курсы немецкого языка для взрослых в группах On-Line

I группа –
ср. 11.00–13.00

II группа –
пн., чт. 10.00–12.00

III группа –
вт., пт. 10.00–12.00



Сердечно поздравляем
Александра Галкина
с 85-летним юбилеем!

Саша - один из основателей Клуба Ленинград и по сей день активно работает в его правлении. Он - блокадник, пользуется заслуженным уважением нашего коллектива. Желаем Саше крепкого здоровья и много радости в кругу своей замечательной семьи и друзей.



*Семейный центр Сион
Клуб «Ленинград»*

Еврейская Община гор. Берлин
Семейный центр Сион



Oranienburger Straße 31 · 10117 Berlin

☎ 970 05 851

zion@jg-berlin.org

Дорогие члены клубов и друзья Семейного центра «Сион»!

Для желающих участвовать в наших конференциях, установите, пожалуйста, в своих компьютерах, планшетах или смартфонах программу Zoom по ссылке:

www.zoom.us/download



Возможно, у кого-то она уже инсталлирована.
Кому-то ее могут установить дети или внуки.

Если будут вопросы, звоните по тел.:

030 970 05 851 0151 744826 20/19

Это телефоны Семейного центра Сион.

Номер Вашего мобильного телефона и Ваш Email
пришлите на: zion@jg-berlin.org



**Клубу
«Одесса»
20 лет**



Семейный центр Сион поздравляет с Юбилеем

AKVAN NINJUTSU



Die Israelische
Schule für
Kampfkunst,
Selbstverteidigung
und Fitness

On-Line



Projekt Impuls / Integrationsdezernat
T 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik
Änderungen vorbehalten | Возможны изменения!

New! Nelly Shulman*: Lectures on art history "Faces and stories"

The amazing fate of the women depicted in the paintings of famous artists. (English)

Monday 19 April and 3 May at 20.00. Online (€ 5)

_Lecture 1: From Jean-Auguste-Dominique Ingres to John Singer Sargent. Jewish portraits in European art of the 19th and 20th century.

_Lecture 2: From Isaac Levitan to Isaak Brodsky. Jewish portraits in the Russian art of the 19th and 20th century.

Новинка! Нелли Шульман*: «Лица и истории».

Удивительные судьбы женщин, изображенных на картинах знаменитых европейских художников.

Пн. 19 апреля + 3 мая в 18:00. Онлайн (5 €)

_1-я лекция: Энгр, Ренуар, Кауфман, Сарджент, Лейтон.

_2-я лекция: Серов, Репин, Крамской, Левитан, Бродский.



Anmeldung: 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org

**Nelly Shulman (St. Petersburg/Berlin) – historian, writer and editor. Graduate of Leo Baeck College London. Н. Шульман (С.-Петербург/Берлин) – писатель, журналист, лауреат премии журнала «Новый мир».*

So 11. April | 18.00 | (10,-/8,-)

Oranienburger Str. 29, Großer Saal

Konzert zum Geburtstag von

Elena Bregman, Klavier

Johann Sebastian Bach, Arnold

Schönberg, Franz Schubert

ЕЛЕНА БРЕГМАН, ф-но

Концерт к дню рождения пианистки

Anmeldung: 0163 74 34 744

svetlana.agronik@jg-berlin.org



Do 29. April | 11 Uhr (Offline) + 19 Uhr (Online)

Stadtführung mit der Historikerin Tatjana Pauli auf Deutsch:

»Russisch-jüdische Schriftsteller und Dichter im Berlin der 20er-Jahre«



Auf den Spuren von Vladimir Nabokov, Vera Slonim, Andrej Belyj, Marina Zwetajewa, Boris Pasternak, Wladislaw Chodasewitsch, Nina Berberova, Ilja Ehrenburg, Wladimir Majakowski, Sergei Jessenin...

_So 25. April um 18.00 (Kostenlos)

Buchpremiere. „Frühling in Hannover“. Online

Презентация альманаха «Ганноверская весна». Онлайн

Выступают участники Международного фестиваля поэзии в Ганновере: О. Бельзер (Zypern), В. Левина и И. Сапир (Israel), В. Волков (Bulgarien), Н. Ненашева (Polen), О. Хворост (Schweiz), О. Зверева (Niederlande), Л. Свирская (Tschechien), А. Лебедев (Russland), Г. Ицкович (USA); В. Брайнин, Д. Браславер, Д. Дронфорт, Г. Коган, К. Консон, А. Максакова, В. Молчанов, Ю. Неснова, И. Розенфельд, М. Хохлов, Д. Чкония, М. Шерб (Deutschland).

Ведущая: Председатель оргкомитета фестиваля «Ганноверская весна» Т. Корсунская.



Anmeldung: 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org

_Do 22. April um 18:00 (5,- €)

Neu! Vom Kolosseum bis zum Trevi Brunnen

Online-Stadtführung mit Galina Bukalova (Slutskaja), Moskau/Rom

Впервые! Галина Букалова (Слуцкая)*

Онлайн-экскурсия: «ОТ КОЛИЗЕЯ ДО ФОНТАНА ТРЕВИ»

Колизей, Арка Императора Тита, Римский Форум, Площадь Венеции, Площадь Минервы, Пантеон, Площадь Испании, Фонтан Треви.

Живопись и скульптура, мифы и легенды древнего Рима.



Anmeldung: 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org

**Г. Букалова (Слуцкая), выпускница ВГИКа (Москва), искусствовед, 24 года проводит экскурсии по Риму и Ватикану.*

ZUSAMMEN KOCHEN AUS DER FERNE

Online-Kochkurse des Projektes »Impuls« starteten mit Purim-Gebäck, weitere Angebote folgen

Die digitale Vernetzung hat Einzug in die Küche gehalten. Mit einem neuen Angebot des Projektes »Impuls« beim Integrationsdezernat soll das Gemeinschaftsgefühl gefördert und gleichzeitig Knowhow zu jüdischen Speisen und israelischer Küche vermittelt werden. Den Auftakt machte der Online-Backkurs »Haman-Taschen« Ende Februar.

Kursleiterin Julia Mostova-Schwarz, gelernte Grafikdesignerin und dreifache Mutter, ist begeistert vom Kochen und Backen. Sie hat einen kulinarischen Blog und ist auf den sozialen Medien aktiv, selbst hat sie bereits unzählige Kochkurse besucht und will ihr Wissen, ihre Ideen und ihre Begeisterung nun auch mit den Onlinekursen rund um traditionelle jüdische und israelische Speisen weitergeben. »Es unterscheidet sich von einem YouTube-Video, dass jeder parallel mit mir die Arbeitsschritte macht und jederzeit Fragen stellen kann«, erklärt die 40jährige. Man habe außerdem das schöne Gefühl, dass man etwas zusammen in der Gruppe mache und nicht alleine mit dem Computer sei.

Die ersten Vorbereitungen laufen noch vor dem Einwählen ins Videoprogramm – der Mohn für die Füllung ist bereits gemahlen, die Zutaten stehen bereit. Mehl, Eier, Zucker, Äpfel und Laptop. Julia Mostova-Schwarz begrüßt die Teilnehmerinnen und erzählt einleitend die Hintergründe zu dem traditionellen Purim-Gebäck. Vorab hatte sie verschiedene Rezepte für Füllungen ausprobiert, »um die beste zu finden«. Wir lernen nun heute eine Apfel-Karamell- und eine Mohnvariante kennen. Also: die Äpfel reiben, die Zitrone auspressen, die Mohnfüllung aufkochen und den weichen Teig kneten. Nach und nach geht Julia Mostova-Schwarz die Arbeitsschritte mit den Teilnehmerinnen durch.

Und die sind nicht nur aus Berlin, sondern auch aus Düsseldorf, Hannover und Frankfurt zugeschaltet, dies ein Vorteil der digitalen Kochkurse. »Ich fand die Bilder von Julias Gerichten immer schon toll und wollte es gerne mal ausprobieren«, sagt eine Frau aus Hannover. Und eine Berliner ergänzt: »Ich finde es eine gute Idee, dass man nicht nur vor Ort Kochkurse besuchen kann, sondern dass es diese Möglichkeit jetzt auch online gibt.« Sie freut sich und habe die Hamam-Taschen noch nie gegessen. »Schauen wir, was das wird«, sagt sie lachend.

Die Liebe zum Kochen und Backen hat Julia Mostova-Schwarz bereits als Kind durch ihre beiden Großmütter erfahren »Für mich gehört das zur Familie, zur Gemeinschaft mit Freunden. Diese Wärme und der Zusammenhalt, was uns jetzt in diesen Zeiten besonders fehlt, kann man beim gemeinsamen Kochen und Essen erfahren.«



Photo: Daniel Goldberg

Der erste Duft zieht durch die Küche als die geriebenen Äpfel auf dem Herd einkochen. Zum Abkühlen kommt die süße Füllmasse auf den Balkon, jetzt widmen wir uns dem Teig. Es wird schwieriger die Mikrofontaste zu drücken mit den Teig an den Händen, aber Julia gibt weitere Tipps und unterhält die knetenden Teilnehmerinnen. Etwas Geduld ist gefragt, wenn man noch keine Erfahrung hat mit der Faltechnik der dreieckigen Hamam-Taschen. Hier muss Kursleiterin Julia am meisten erklären, und als Anfängerin wird das Ergebnis zwar optisch nicht ganz so perfekt, aber es schmeckt, das bestätigen die übrigen Familienmitglieder, die am späteren Abend das frische Gebäck probieren. Dr. Svetlana Agronik, Leiterin des Integrationsprojekts Impuls der Gemeinde, hatte die Idee für das Kochkurs-Angebot. »Ich denke, dieses zusammen Kochen auch per Internet ist sehr lehrsam, weil man seine Erfahrungen austauschen kann, außerdem findet Kommunikation statt und das ist in dieser schweren Zeit besonders wichtig«. Weiter ging es im März mit Pessach, mit Charoset, Matzenknödelsuppe und Apfelmatten-Torte. Im nächsten Monat geht es dann um Schawuot, um Kugel herzhaft (Kartoffelauflauf) und Kugel süß (Nudelaufwurf mit Frischkäse und Rosinen), am 2. Mai um 17 Uhr (auf Deutsch); am 6. Mai um 19 Uhr (auf Russisch) und wenn es die Pandemie-Lage zulässt, dann »analog« und mit Verkostung in beiden Sprachen.

Annette Kanis

Teilnehmerzahl max. 10 Personen. Teilnahmegebühren 5 bis 8 Euro. Anmeldung über Svetlana Agronik: T. 0163-7434744, svetlana.agronik@jg-berlin.org. Weitere Termine werden folgen.

Entdecken Sie eine neue Art Luxus: die neue C-Klasse.

Mercedes-Benz
Niederlassung Berlin



Anbieter: **Mercedes-Benz AG, Niederlassung Berlin** | 10x in und um Berlin

Salzufer 1, 10587 Berlin, Telefon +49 30 3901 2000, www.mercedes-benz-berlin.de; Seeburger Straße 27, Rhinstraße 120, Holzhauser Straße 11, Daimlerstraße 165,

Limousine und T-Modell der neuen C-Klasse verkörpern sportlichen Luxus in seiner modernsten Form. Dynamische Proportionen, ein verlängerter Radstand und die breite Spur verleihen ihnen einen klaren Vorwärtsdrang. Auch das Innere überzeugt mit innovativen Highlights aus der neuen S-Klasse und avantgardistischer Designsprache. Lassen Sie sich umfassend informieren: telefonisch, online und – sobald es wieder möglich ist – auch gern persönlich. **Jetzt in Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung Berlin.**





Социальный отдел

предлагает компетентные консультации и обслуживание в социальной сфере на русском, немецком, английском и иврите.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Прием посетителей и телефонные консультации по вашим вопросам: пн., вт., чт., пт. 09.00–12.30, чт. 14.00–16.00 + по договоренности

Рувин Брацлавский ☎ 880 28 137, Консультации по социальным вопросам

Марианна Давыдов ☎ 880 28 142, Консультации для пожилых людей

Игорь Зингер ☎ 880 28 145, Координатор работы волонтеров

Пинхас Гринберг ☎ 88028 148, Консультации по общим вопросам

Белла Кальманович ☎ 880 28 157, Консультации по социальным вопросам

Жанна Розова ☎ 880 28 136, Консультации по социальным вопросам

Sprechstunde der Sozialabteilung zu allgemeinen sozialen Belangen

jeden Mittwoch 9–13 Uhr

im Gemeindehaus
Fasanenstr. 79-80, Zi. 3

В Доме Общины на Fasanenstr. 79-80,
в комнате номер 3
по средам с 9 до 13

работник социального отдела
проводит **консультации
по общим вопросам.**



Hannelore Altmann, Dezernentin für Integration

Sprechstunde nach Vereinbarung
Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28 232/4



Hausverwaltung

Di 14–17 Uhr | Fr 9–11 Uhr
Telefon 88028-199
Oranienburger Str. 28–31
10117 Berlin



Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und Betreuung im sozialen Bereich auf Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Beratung bei allen persönlichen Anliegen:
Mo, Di, Do, Fr 9–12.30 Uhr, Do 14–16
Uhr + nach Vereinbarung

Ruvyn Brazlavski ☎ 880 28 137,
Soziale Beratung

Marianna Davydov ☎ 880 28 142,
Rund ums Alter

Zanna Rozova ☎ 880 28 136,
Soziale Beratung

Igor Singer ☎ 880 28 145,
Organisation Ehrenamt

Pinchas Grinberg ☎ 88028 148,
Allgemeine Beratung

Bella Kalmanovich ☎ 880 28 157,
Soziale Beratung

Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut
☎ 22393174 | praxis.stern@yahoo.de

Берлинская группа Всегерманской ассоциации «ФЕНИКС ИЗ ПЕПЛА»

приглашает бывших узников
гетто и фашистских
концлагерей на встречи в зале клуб
«Ахва» на Фазаненштрассе 79/80:
каждый **последний четверг месяца
в 15:00 ч.** | ☎ 215 14 97

CHILD SURVIVORS

jeden 1. Montag im Monat 15.30–18.00
Fasanenstr. 79-80 · Kontakt 275 25 11



Servicestelle

im Gemeindehaus

Bei Fragen wenden Sie sich bitte
an Frau Malenkov
Mo–Do 8–16 Uhr | Fr 8–14.30 Uhr
Jüdische Gemeinde zu Berlin
Fasanenstraße 79-80
10623 Berlin | Tel 030 88028-0

SOZIALWERK

Ambulanter Pflegedienst



der Jüdischen Gemeinde zu Berlin gGmbH
Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 30 10 14 06 | Fax 30 10 14 45
24-h-Erreichbarkeit
ambulante-pflege-jgb@web.de

Wir beraten, betreuen und pflegen
Sie – zuverlässig, multikulturell,
mehrsprachig

Alten- und Krankenpflege |
Seniorenbetreuung | Beratung |
Hauswirtschaftliche Versorgung

Alle Kassen, Sozialämter,
Privatversicherte, Beihilfeberechtigte

Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeglieder: 1. Mi/Monat 16–18 Uhr,
Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Бесплатные юридические консультации
проводит адвокат Аркадий
Горишник – каждая первая среда
месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr.
79/80, Запись: ☎ 88028-0

SOZIALWERK

Ambulanter Pflegedienst



Sie suchen einen Ausbildungsplatz und haben Freude am Umgang mit älteren Menschen?

Sie haben Ihre Schule beendet und suchen einen attraktiven Arbeitgeber, der Ihnen die Altenpflegeausbildung in Berlin ermöglicht?

Wenn Sie sich sicher sind, in der Pflege und Betreuung älterer Menschen richtig zu sein, dann können Sie bei uns als Azubi zur/zum examinierten Altenpfleger/In beginnen.

Wir heißen Sie herzlich willkommen, arbeiten Sie gut ein und sind für Sie da.

Bewerben Sie sich jetzt:
kontakt@sozialwerk-jgb.de oder
personal@jg-berlin.org

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen!



Zur Erweiterung unseres Pflegeteams suchen wir engagierte **Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w) | Altenpfleger (m/w) | Pflegehelfer (m/w) | Servicekräfte (w)**

Sie sind examinierte/r Gesundheits- und Krankenpfleger/in oder Altenpfleger/in oder Pflegehelfer/in mit 200 Stunden Basiskurs – haben Erfahrung in der ambulanten Pflege (wünschenswert, aber nicht Voraussetzung) – suchen nach beruflichen Veränderung und Herausforderung – schätzen selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeit in einem qualifizierten Team, – möchten sich motiviert mit Ihrer Erfahrung und Persönlichkeit in unser Pflegeteam einbringen. Sie wünschen sich:

- einen mitarbeiter- und patientenorientierten Arbeitsplatz
- die Möglichkeit zur eigenen Fortbildung
- ein freundliches, aufgeschlossenes und multikulturelles Team
- Raum für Engagement und Kreativität?
- Vergütung mit Schicht- und Feiertagszuschlägen
- die Möglichkeit, in Voll- oder Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis zu arbeiten...

Dann sollten Sie uns kennen lernen! Richten Sie Ihre vollständige Bewerbung bitte nur per E-Mail an: kontakt@sozialwerk-jgb.de

Stellenanzeigen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin sucht



für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Examinierte/n Gesundheits- u. Krankenpfleger/in + Examinierte Altenpfleger/in (m/w/d, 38,5 St/Wo)

Ihre Aufgaben: Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Ihr Profil: Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger bzw. als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst | Für Rückfragen: T 030 326 9595015

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Str. 28, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org | www.jg-berlin.org

Erzieher/in (m/w/d) für die Kindertagesstätten der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

Ihre Aufgabe: Betreuung der Kinder, insbesondere der Krippenkinder, in der Kita im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms sowie der Vermittlung jüdischer Erziehung.

Ihr Profil: Sie haben einen Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder Sozialpädagoge/in. Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, Hebräischkenntnisse sind von Vorteil. **Wir bieten:** attraktive Vergütung in einem motivierten Team. Für Rückfragen: T 030 891 67 48, Frau Perez, T 030 3011944, Frau Radzyski



BETREUTES WOHNEN IM HAUS »JEANETTE WOLFF«

Das Haus »Jeanette Wolff« der Jüdischen Gemeinde zu Berlin ist eine zentral – in der Nähe des Lietzensees – gelegene Einrichtung mit seniorengerechten Wohnungen. Verteilt auf 5 Etagen haben bis zu 81 Bewohner in eigenen Ein-Zimmer-Appartements mit Balkon die Möglichkeit, in der jüdischen Tradition zu leben. Unter Berücksichtigung der Individualität des Einzelnen werden die Bewohner unterstützt durch lebenserleichternde Service-Leistungen und Unterhaltungsangebote: • Koschere Verpflegung und eigene Betstube • Wäscheversorgung, Zimmerreinigung • Gemeinsame Feiertagsgestaltung • Freizeitangebote wie Tanzcafé, Gedächtnistraining, Gymnastik, Vorträge, Bibliothek • 24-stündige Erreichbarkeit des gemeindeeigenen Pflegedienstes in Kooperation • Rund-um-die-Uhr-Bewachung des Hauses • Großzügige Gartenanlage • Lebensmittelgeschäft, Restaurants, Apotheke, Friseur, Bus und S-Bahn fußläufig erreichbar. Wir freuen uns auf Sie!

Rufen Sie uns an: T (030) 326 959 13,
Dernburgstraße 36, 14057 Berlin

ПРОЖИВАНИЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ В ДОМЕ ИМ. ЖАНЕТТЫ ВОЛЬФ

Дом им. Жанетты Вольф при Еврейской общине Берлина расположен в центре города на озере Лицензее. Идеально оборудованные для пожилых людей однокомнатные квартиры с балконом, расположенные на пяти этажах, предоставляют 81 жителю этого заведения возможность провести вечер жизни в еврейском окружении. Мы предлагаем комплексное обслуживание, которое облегчает жизнь и учитывает индивидуальные потребности и желания каждого из жителей, а также разнообразные развлечения:

- кошерное питание и собственная синагога • услуги по стирке белья и уборке комнат • совместное проведение праздников • развлекательные мероприятия, такие как чаепитие с танцами, тренировка памяти, гимнастика, лекции, библиотека • круглосуточная помощь сотрудников службы по уходу при Общине • круглосуточная охрана здания • обширный сад во дворе дома • продуктовый магазин, рестораны, аптека, парикмахерская, автобусная остановка и станция метро рядом.

Мы рады приветствовать Вас!

Звоните нам по телефону (030) 326 959 13.

Мы говорим по-русски и по-немецки. Дом им. Жанетты Вольф, улица Dernburgstraße 36, 14057 Берлин.




ELFENBEIN
KOSHER CATERING

COMING
SOON

NEUE FILIALE
ORANIENBURGER STR. 28-31
10117 BERLIN

info@elfenbein-berlin.com



BAND FÜR MUT UND VERSTÄNDIGUNG 2021

IHR VORSCHLAG ZÄHLT!

COURAGE?

AUSGEZEICHNET!

BÜNDNIS FÜR MUT UND VERSTÄNDIGUNG

ENGAGEMENT GEGEN RASSISMUS UND GEWALT

Sie kennen Menschen oder Gruppen aus Berlin und Brandenburg, die sich gegen Diskriminierung einsetzen, sich engagieren, Zivilcourage zeigen und Verantwortung übernehmen? Wir vergeben auch in diesem Herbst in Würdigung engagierter Menschen das Band für Mut und Verständigung. Machen Sie uns dafür einen Vorschlag bis zum 30.04.2021, wenn Sie solche Menschen kennen: vorschlag@band-mut-verstaendigung.de

WWW.BAND-MUT-VERSTÄNDIGUNG.DE

GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



Unsere Glückwünsche gelten ehrwürdigen Geburtstagskindern mit runden, hohen Geburtstagen.

Наши искренние поздравления уважаемым именинникам с круглыми и большими датами:

- 1.4. Ada Lewizkaja
- 2.4. Evgenia Polomoschnych, Maria Roudnik, Guenrietta Sigalova,
- 3.4. Dmitri Gulko, Tamara Kalioujnaia, Asya Kuperman, Galina Sandler,
- 5.4. Silvia Dzubasz, Rosa Korenzecher, Mina Sorina, Dina Zlotnik
- 6.4. Faina Berger, Grigori Kipnis, Enya Kleyman, Chavah Viola Mätzschker, Arkadiy Rashkovskiy
- 7.4. Berta Blatt, Evelyne Gutman, Ingrid Robert, Vladimir Sabramnyj
- 8.4. Zoia Karlinski, Svetlana Levina, Semen Lurie, Edna Morgenstern, Lidia Pikovskaia, Angella Podolskay, Alfred Schreiber, Irina Vorobjova
- 9.4. Michael Evers, Eleonora Kharitonova, Yury Pivovarov, Lioudmila Polteva, Reinhard Rickertsen
- 10.4. Vladimir Berchader, Nasir Schalumow
- 11.4. Tatiana Erchoun, Emanuil Gelbshtein, Rosa Gutman, Boris Moissejew, Ariane Weizmann, Valentina Wilkina
- 12.4. Alexandr Axjonow, Alla Berdichevska, Biniamin Jakubov, Margarita Monjak, Dr. Chaim Rozwaski, Inna Vassilevskaia, Josef Ziv
- 13.4. Rozalia Levitan, Kasriel Melamed, Ganna Parason
- 14.4. Malka Gertchikova, Alexei Khlymov, Etel Supere
- 15.4. Filip Bukoveckij, Mykhaylo Enenshteyn, Pini Kupersztok, Luba Nudelman, Ita Vainer, Natalia Zelenchenko
- 16.4. Mira Hessing, Ari Kropman, Svetlana Stromberg
- 17.4. Barbara Therese Jakubowski, Dr. Etha Jimenez, Rolf Nessel, Larysa Tayts, Boris Zabejinski, Galina Zvereva
- 18.4. Valentina Gordon, Ziala Mozgoshvili, Bella Yulman
- 19.4. Emilia Dinkevich, Rimma Koblenz, Ben-Zion Rabin, Diana Rashkovskaya, Larisa Usherenko
- 20.4. Gitta Combe, Boris Del, Mikhail Dukarskiy, Pavel Markovoz, Dr. Serafym Pechenyuk, Monika Puginier
- 21.4. Polina Izkowitsch, Svetlana Raizberg, Zelinka Steinmaus, Dr. Irene Weigl
- 22.4. Georgiy Furmanov, Lea Regina Levy, Evgeniya Polunova, Dorina Prishkolnik, Inna Solodkin
- 23.4. Raissa Kononenko, Alla Rabinovitch, Michael Wolf
- 24.4. Sipro Abramov, Lilija Golod, Semen Khessine, Dmitri Litvak, Anna-Elisabeth Anneliese Winter

- 25.4. Evgueni Don, Alla Fuchs, Asia Grinberg, Lasars Gurevics, Cila Lewin, Chaim Sachs, Guenia Simakhova, Sascha Vidzer, Nema Voldman
- 26.4. Anna Passichnik, Ernestina Sandler, Mark Sorokin, Elena Temkine
- 27.4. Tatjana Milioutina, Irina Rychkova, Vera Zaslawskaia, Vladimir Ziskind
- 28.4. Violetta Kulte, Juri Pugatsch
- 29.4. Alexander Galkin
- 30.4. Roman Budnyk, Anatoli Chneiderman, Samuil Fridman, Maia Gatkina, Josef Melech Kushnir, Fenja Pinskaja, Ruth Weinstock, Grigori Zlatkine, ,

Nachträglich gratulieren wir ganz herzlich Leonid Berezin, der am 16. Januar seinen 92. Geburtstag gefeiert hat.

Masal tow für die Simche!


Bar Mizwa wird

Michael Goslan 17.4.



Bat Mizwa Laura Lucas. Masl tow!

© Margrit Schmidt


Raoul Wallenberg Loge e.V.

IST JEMAND KRANK?

Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge ein
SEGEN FÜR DIE HEILUNG am kommenden Schabbat gebetet wird.
 Senden Sie uns den Namen, und die jüdischen Namen
 der kranken Person und der Mutter.

У ВАС КТО-ТО БОЛЕН?

Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат была
 сказана молитва о скорейшем выздоровлении больного.
 Сообщите нам имя (включая еврейское имя)
 больного и его матери.

REFUAH SHLEMA!

mischeberach-berlin@mail.de
T 0177-841 96 46 Kain
T 0177- 328 41 86 Jarosch
T 0175-165 71 17 по-русски

Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von
Мы скорбим по поводу кончины

Navtuli Gherman 28.03.1935 – 18.02.2021
 Berta Ingerman 06.11.1922 – 18.02.2021
 Esfir Pertsovykh 29.08.1925 – 19.02.2021
 Nona Fainstein 17.03.1933 – 19.02.2021
 Walentina Tjabotowa 27.09.1935 – 21.02.2021
 Mazaltun Ashurova 13.05.1958 – 22.02.2021
 Julia Kogan 04.11.1925 – 24.02.2021
 Inna Gilfand 15.08.1933 – 27.02.2021
 Josef Gleser 30.06.1951 – 01.03.2021
 Lea Weiner 05.03.1951 – 02.03.2021
 Chana Garber 16.09.1938 – 04.03.2021
 Sinovi Gorodezky 07.05.1942 – 08.03.2021
 Vladimir Lepstein 05.01.1932 – 07.03.2021
 Fanya Kosinova 22.01.1931 – 07.03.2021
 Judith Mehr 10.05.1938 – 08.03.2021
 Sinaida Repljanskaja 20.11.1920 – 08.03.2021
 Erik-Emanuel Loewy 13.11.1944 – 11.03.2021
 Viacheslav Kvecher 24.04.1944 – 13.03.2021
 Matvei Alchits 22.03.1933 – 13.03.2021
 Ilya Groysman 20.11.1936 – 14.03.2021

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.
 Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.

ISRAEL ALS ERBEN

Zeigen Sie ihre Verbundenheit mit Israel
 und machen Sie der nächsten Generation ein Geschenk.
 Mit Ihrem Testament zugunsten Israels helfen Sie, die Zukunft des
 Landes zu sichern. Seit mehr als 50 Jahren leistet der JNF-KKL
 (Jüdischer Nationalfonds e.V. Keren Kayemeth Lelsrael) Hilfe bei
 der Erstellung und Überarbeitung von Testamenten.



Dieser Spielplatz ist mit Ihrer Hilfe entstanden

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen
 Beratungstermin in unserem Büro oder
 bei Ihnen. Als Delegierter des JNF-KKL
 berate ich Sie vertraulich in
 Erbschaftsangelegenheiten
 zugunsten Israel




**JÜDISCHER NATIONALFONDS
 KEREN KAYEMETH LEISRAEL**
 Palmengartenstr. 6, 60325 Frankfurt
 Tel.: (069) 97 14 02-11
 E-Mail: oppenheimer@jnf-kkl.de

Moshe Oppenheimer

Notdienst für Sterbefälle (Hausabholung) in den Schließ-
 zeiten der Kultusverwaltung: Fa. Brehme, T. 469 09 40 (24 h)

В случае смерти близких (не в больнице) вне часов
 работы культового отдела просим обращаться
 в похоронное бюро »BREHME« по тел.: 469 09 40

»jüdisches berlin«

Wenn Sie kein Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind,
 aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein
 wollen, können Sie unser Magazin für 25,- Euro im Jahr
 abonnieren.
 Es erscheint monatlich (außer im Juli und August).
 Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse per
 E-Mail an: jb@jg-berlin.org oder postalisch an:
 Jüdische Gemeinde zu Berlin, Redaktion »jüdisches berlin«,
 Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin

GOTTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

• **Fraenkelufer 10**

konservativer Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Herbartstraße 26**

(Sukkat Schalom) reform-egalitärer Ritus

Fr 19.30 Uhr | 2.4. 18 Uhr Familiengottesdienst **digital** | Sa 10 Uhr• **Joachimsthaler Straße 13**

orthodox-aschkenasischer Ritus

Fr 2.4. 19.25, 9.4. 19.40, 16.4. 19.50, 23.4. 20.05, 30.4. 20.15 Uhr

Sa 9.15 Uhr | Tägl. Minjan: ☎ 211 22 73

• **Oranienburger Straße 29**

konservativ-egalitärer Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Passauer Straße 4**

orthodox-sefardischer Ritus

Fr 2.4. 19.25, 9.4. 19.40, 16.4. 19.50, 23.4. 20.15, 30.4. 20.15 Uhr

Sa 9.30 Uhr

• **Pestalozzistraße 14**

liberaler Ritus, mit Chor und Orgel

Fr 18 Uhr | Sa 9.30 Uhr (5.+6.4. Online)

• **Rykestraße 53**

konservativ-liberaler Ritus

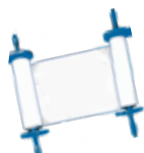
Fr 18 Uhr | Sa 9.30

Nichtinstitutionelle Synagogen:

• **Bet Haskala**

progressiv-egalitärer Ritus

Lichtburgforum, Behmstr. 13, 13357 Bln | Termine: www.usb.berlin



Alle Angaben ohne Gewähr. Erkundigen Sie sich bitte in Ihrer Synagoge nach den aktuellen Corona-Regelungen.

• **Brunnenstraße 33 (Beis Zion)**

orthodoxer Ritus

Fr 15 Min. vor Plag haMincha, Sa 8.30 Uhr

Tägl. Minjan ☎ 0172 9295466

• **Hundekehlestraße 26a (Lev Tov)**

Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr

• **Münstersche Straße 6 (Chabad)**

orthodoxer Ritus

Fr 2.4. 19.25, 9.4. 19.40, 16.4. 19.50, 23.4. 20.15, 30.4. 20.15 Uhr

Sa 10 Uhr | Tägliches Minjan; Info: ☎ 212 808 30

• **Karl-Liebknecht-Straße 34 (Chabad)**

Fr 18.30 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• **Ohel Hachidusch**

egalitärer Ritus

Detmolder Str. 17/18, 2. Et. | Termine: www.ohel-hachidusch.org

Fr 18.30 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• **Rykestraße 53, VH**

(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus | Sa 9.15 Uhr

Schabbatzeiten/Paraschot

Fr 2.4. 19.24 Uhr 🕒 | Sa 3.4. 20.34 Uhr 🕒 Omer 6./7. Tag

Fr 9.4. 19.37 Uhr 🕒 | Sa 10.4. 20.46 Uhr 🕒 Schemini

Fr 16.4. 19.49 Uhr 🕒 | Sa 17.4. 20.59 Uhr 🕒 Tasria-Mezora

Fr 23.4. 20.01 Uhr 🕒 | Sa 24.4. 21.11 Uhr 🕒 Acharej Mot

Fr 30.4. 20.13 Uhr 🕒 | Sa 1.5. 21.23 Uhr 🕒 Emor



GOTTESDIENSTE PESSACH • NISSAN 5781

	7. Abend Pessach Fr 2.4.	7. Tag Pessach Sa 3.4.	8. Abend Pessach Sa 3.4.	8. Tag Pessach So 4.4.
Eingang	19.24		20.34	
Ausgang				20.36
Fraenkelufer	19.00	09.30	19.00	09.30
Herbartstraße	19.30	10.00		
Joachimstaler Str.	19.25	09.15	20.35	09.15
Passauer Straße	19.25	09.30	20.35	09.30
Pestalozzistraße	19.00	09.30	19.00	09.30
Oranienburger Str.	18.30	10.00		
Rykestraße	19.00	09.30	19.00	09.30
Minjan JWH	–	–	–	–
Münstersche Str.	19.25	10.00	20.35	10.00
K.-Liebknecht-Str.	18.30	10.30	18.30	10.30

Mischpacha

Das neue Familienprogramm des Zentralrats der Juden
in Deutschland für werdende Eltern und junge Familien

Anmeldung unter mischpacha.de

Wir statten Sie für den Start in Ihr
jüdisches Familienleben aus!



www.zentralratderjuden.de/mischpacha-facebook

Mischpacha
ist ein Programm von:



Mit freundlicher
Unterstützung durch:

